

8

じんつうそくしんざい
陣痛促進剤

(प्रसव बेथाको गति बढाउन दिइने औषधीको बारेमा)

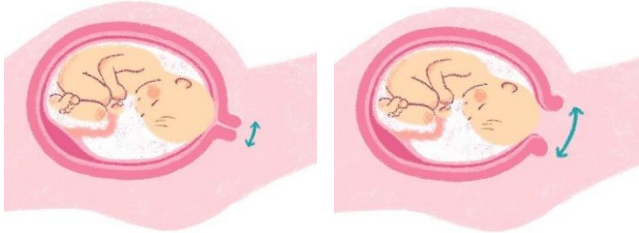


出産のとき、自然に体からプロスタグランジンとオキシトシンというものがでて、それらによって陣痛(子宮の収縮)がおこります。

しかし、陣痛がはじまらなかったり、陣痛がはじまったけどよわかったり、ママや赤ちゃんのために早めに出産した方がよい状況のときは、陣痛促進剤がつかわれます。それは、人工的につくったプロスタグランジンとオキシトシンで、点滴することによって、陣痛がはじまったり、陣痛が強くなったりします。

Q: どのような薬ですか？

A: プロスタグランジン: 点滴やのみ薬があります。薬のはたらきは、子宮の出口をやわらかくします。また、強い陣痛がおこることがあります。喘息の人には使えません。



A: オキシトシン: 点滴です。子宮の出口をやわらかくするはたらきはありません。また、弱い陣痛しかおこらないこともあります。

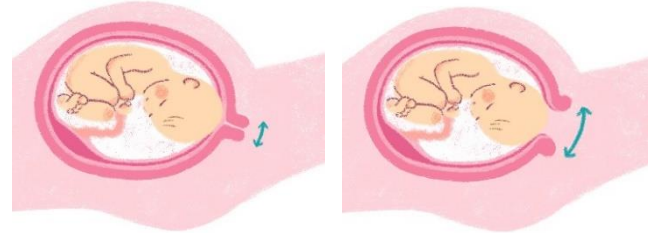
状態にあわせてどちらかの薬が使われます。使い方のルールにあわせて薬は少しずつ使います。

प्रसवको बेला, स्वाभाविक रूपमा शरीरमा प्रोस्टाग्लान्डिन र अक्सीटोसिन हर्मोन उत्पादन हुने गर्दछ, जसले सुत्केरी बेथा (पाठेघरको खुम्चाइ) निम्त्याउँछ।

तर, यदि बेथा लाग्न (पेटको संकुचन) शुरू भएन भने, वा बेथा लागेपनि कमजोर छ भने, आमा र शिशुको लागि सुत्केरी गराउनु राम्रो हो भने, प्रसव बेथाको गति बढाउन औषधीहरू प्रयोग गरिन्छ। यो कृत्रिम रूपमा बनेको प्रोस्टाग्लान्डिन र अक्सीटोसिन हो, जुन दिएपछि प्रसव बेथा शुरू हुन्छ र बेथाको गति बढ्ने हुन्छ।

Q: औषधि कस्तो प्रकारको हो ?

A: प्रोस्टाग्लान्डिन (Prostaglandins): यो औषधी नसाबाट दिइने (intravenous drip) वा खाने दुई प्रकारका छन्। यसले पाठेघरको मुख नरम बनाउँछ। त्यस्तै, यसले बेथा बढाउन मद्दत गर्दछ। यो दमका रोगीहरूका लागि प्रयोग गर्न सकिदैन।



A: अक्सीटोसिन (oxytocin): यो नसाबाट दिइने (intravenous drip) हो। यसले पाठेघरको मुख नरम गर्दैन। त्यस्तै, केहि अवस्थाहरूमा केवल थोरै मात्र बेथा लाग्ने पनि हुन सक्छ।

अवस्था हेरेर कुनै एक औषधिको प्रयोग गरिन्छ। यसको प्रयोग नियम अनुसार अलि अलि गरिन्छ।



Q: どうして陣痛促進剤をつかうのですか？

A: 赤ちゃんの状態が悪くなっているときは、出産して必要な治療をしたほうがよいため、早く出産するために、陣痛促進剤を使います。

たとえば、陣痛がくるまえに破水したときは、感染をおこすことがあります。それによって赤ちゃんの状態が悪くなることがあります。ママが妊娠高血圧症候群(HDP)や妊娠糖尿病(GDM)などと診断されているときは、ママや赤ちゃんに悪い影響が出ることがあります。予定日からかなりすぎてしまったのに出産にならないときは、赤ちゃんに栄養をおくる胎盤のはたらきが悪くなり、赤ちゃんの状態が悪くなったり、赤ちゃんが大きくなりすぎたりすることがあります。

また、陣痛が弱いままで強くならないときは、出産までに時間がかかり、赤ちゃんの状態が悪くなりますし、ママもとても疲れてしまいます。



Q: 陣痛促進剤の副作用は？

A: 効果が人によって違います。

点滴をしても効果がでないことがあります。あまりないことですが、陣痛促進剤によって陣痛が強くなりすぎたり、子宮が破裂したりする可能性もあります。そうならないために、陣痛促進剤を使うときは、必ずルールに沿って使われています。

Q: बेथाको गति बढाउने औषधी किन प्रयोग गरिन्छ?

A: यदि पेटको बच्चाको अवस्था खराब छ भने, चाँडै जन्म दिएर आवश्यक उपचार प्रदान गर्नु उत्तम हुन्छ। त्यसैले सुत्केरी छिटो गराउन बेथा लाग्ने औषधी प्रयोग गरिन्छ।

उदाहरणको लागि, बेथा लाग्नु अगाडि नै पठेघरमा रहेको पानीको जालो फुटेमा बच्चालाई संक्रमण हुन सक्छ र नराम्रो असर पर्न सक्छ। यदि आमालाई गर्भावस्थामा हुने उच्च रक्तचाप वा मधुमेहको समस्या छ भने, उनी वा उनको बच्चालाई नराम्रो असर पर्न सक्छ। यदि सुत्केरी निर्धारित मिति भन्दा धेरै ढिलो भएको छ भने, बच्चालाई पोषण दिने सालनालले काम राम्रि गर्दैन, जसले बच्चाको अवस्था खराब बनाउन सक्छ वा बच्चा धेरै ठूलो हुन सक्छ।

साथै, यदि प्रसव बेथा कमजोर छ भने, सुत्केरी हुन धेरै समय लागेर, बच्चाको अवस्था बिग्रिन सक्छ र आमा पनि धेरै थकित हुन सक्छ।

Q: बेथा बढाउने औषधीका साइड इफेक्टहरू के छन?

A: यसको प्रभाव व्यक्ति अनुसार फरक हुन्छन ।

कसैलाई नसाबाट दिइने (intravenous drip) प्रभावकारी नहुन सक्छ। अक्सर यस्तो हुँदा, तर बेथा बढाउने औषधीले प्रसव बेथा धेरै कडा भएर, पाठेघर फुट्न सक्छ। यसो हुनबाट रोक्नको लागि, बेथा बढाउने औषधी प्रयोग गर्दा सधैँ नियम पालना गरेर प्रयोग गरिन्छ।